

**I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO**  
**REGION DE LOS LAGOS**

**SESION ORDINARIA**  
**CONCEJO MUNICIPAL**

**ACTA N° : 29**

**DIA : 29 de agosto de 2013.**

**I. MUNICIPALIDAD DE CALBUCO  
CONCEJO MUNICIPAL**

**A C T A N ° 29**

1. En Calbuco, a 29 de agosto de 2013.
2. El Señor Alcalde y Presidente del Concejo, saluda a los Señores Concejales y abre la sesión en nombre de Dios y de la Patria.
3. Tipo Sesión: ORDINARIA.
4. Hora Inicio: 16:00 horas.  
Hora Término: 18:30 horas.
5. ASISTENCIA.  
CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ  
CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ  
CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE  
CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO

FUNCIONARIOS MUNICIPALES.

SEÑORA CAROLA SANCHEZ – DIRECTORA DIDECO.  
SEÑORA TANIA BAHAMONDE – DIRECTORA FINANZAS.  
SEÑORA KAREN VICENCIO – DIRECTORA DE CONTROL.  
SEÑOR ORLANDO BELLO – DIRECTOR SECPLAN.

PARTICIPAN

SECRETARIO.- SECRETARIO MUNICIPAL SR. LEONEL VILLARROEL  
VILLARROEL.

**6. TABLA.**

- 6.1 Saludos Sr. Alcalde.
- 6.2 Lectura Actas.
- 6.3 Correspondencia recibida.
- 6.4 Cuenta Sr. Alcalde.
- 6.5 Participación Profesionales Servicio País.
- 6.6 Of. Ord. N° 060 DOM – Bien Nacional de Uso Público.
- 6.7 Of. Ord. N° 061 DOM – Autorización transferencia de terreno, para erradicación Campamento Vista Hermosa.
- 6.8 Modificación Presupuestaria Municipal.
- 6.9 Hora de Incidentes.

## **7. DESARROLLO DE LA SESION.**

### **7.1 LECTURA ACTAS.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Esta semana no hay actas.

### **7.2 CORRESPONDENCIA RECIBIDA.**

1. Ord. N° 172.- del Director del DESAM Calbuco, en donde adjunta CD que contiene informe Salud Comunal.
2. Of. Int. N° 61 del Director de Obras Municipales Sr. Moisés Tepano, en donde envía solicitud de autorización para transferencia de terreno para Comités de Vivienda Vista Hermosa I, II y III.
3. Of. N° 71 de la directora de Finanzas Sra. Tania Bahamonde en donde adjunta proposición de modificación presupuestaria para adecuar presupuesto real de necesidades del servicio.
4. Of. N° 01 de Profesionales Servicio País Calbuco, en donde solicitan participación en Reunión de Concejo Municipal.
5. Of. Int. N° 60 del Director de Obras Sr. Moisés Tepano, en donde remite solicitud de empresa Telefónica del Sur, para instalación de 3 gabinetes de telecomunicaciones en los sectores de Acceso Población Villa Los Volcanes, costado de Multicancha Los Poetas II y Sector Caracolito.
6. Of. N° 32 del Concejal Sr. Pedro Yáñez Uribe, en donde solicita a la Asiste Social realizar visita a doña María Yolanda Colí, del Sector Avenida Caicaén.
7. Of. N° 31 del Concejal Sr. Pedro Yáñez Uribe, en donde solicita Visita Social para doña Lidia del Carmen Mansilla del Sector de San Ramón – Isla Puluqui.
8. Declaración de Patrimonio Funcionarios y Autoridades, Formulario del DS N° 45, de 2006, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia.
9. Ficha de inscripción comunal 5° Congreso Nacional de Concejales.

### **7.3 CUENTA SR. ALCALDE.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Se celebraron los 20 años de las carreras técnicas del liceo politécnico de Calbuco, un acto muy sencillo pero emotivo.

Anduvo el Seremi de Educación en la comuna, quien se comprometió en hacer gestiones para un PMU de la Escuela de San José se agilice y termine de una vez con ese trámite.

Ayer hubo una reunión en el Sector de Quihua, en el lugar de San Antonio en donde Seremi de Obras Publicas vino a anunciar los dos kilómetros de asfalto que faltaban para llegar hasta la escuela de San Antonio por un valor de 330 millones aproximadamente que es el asfalto mínimo que hay, en relación a que es una capa muy delgada.

La continuación del APR de San Antonio que se supone que el próximo año deberían llegar las platas, son proyectos que están encaminando hace un par de años o meses.

También se dijo que ellos priorizaron lo que es el estudio de la doble vía a lo que es el Empalme, tanto el Seremi como director regional de vialidad indicaron que ellos habían priorizado el estudio de la doble vía del empalme hacia Calbuco, si fuese aprobado yo creo que solucionamos un gran problema para la comuna, debido a la gran cantidad de camiones que se trasladan día a día, por el hecho del traslado de combustible.

#### **7.4 PARTICIPACION PROFESIONALES SERVICIO PAIS.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Ofrecemos la palabra a los profesionales que realizaran una pequeña presentación.

**La Srta. Paulina Torres, Profesional de Servicio País manifiesta:** En esta presentación queremos mostrar en lo que hemos estado trabajando estos cinco meses en la comuna, la Fundación nos encomendó enfocarnos en Isla Puluqui, nos focalizamos en cinco territorios que son San Ramón, Pollollo, Pergue, Llaicha y Chope, consideramos que son los territorios más desfavorecidos, están de cierta forma de espaldas en la Isla, consideramos que eran los más vulnerables por su ubicación.

El trabajo por este año hasta el mes de febrero, consiste en tres etapas: nuestra instalación e inducción donde realizamos un diagnóstico y planificación de trabajo durante el año, la segunda etapa es en la que estamos ahora, que es de desarrollo de las intervenciones y el plan que se realizó de acuerdo al diagnóstico de la primera etapa y luego viene la tercera etapa que es de traspaso, en este caso no porque somos una intervención de cierre, pero la primera etapa la hemos concretado.

Para la metodología del diagnóstico, utilizamos recorrer, observar el territorio, realizar entrevista a diferentes actores, revisar documentación como PLADECO, participar en reuniones de Presupuestos Participativos municipales que nos acercó a la comunidad y nos hizo saber sus necesidades, diálogos ciudadanos con la comunidad, cartografía participativa y árbol de problemas.

**El Sr. Camilo Drago, Profesional del Programa Servicio País manifiesta:** En el tema de la cartografía, la comunidad se identifica con el territorio y dialoga entre sí, entonces como herramienta es potente, luego de estas distintas cartografías pudimos

detectar un problema, la fundación trabaja en base a un problema testado que es una situación no deseada, para eso se interviene desde el ámbito trabajo.

La problemática comunal es el estancamiento de la actividad productiva, entendido como un constante abandono de la producción agrícola, ganadera y mitícola (base de la isla) y con ello, la llegada de menores ingresos para las familias que habitan los sectores de LLaicha, Pergüe, San Ramón, Chope y Pollollo.

El Plan de Trabajo de Intervención, Problema Priorizado: Escasa valorización de la actividad agrícola, ganadera y mitícola, además de la artesanía local, por parte de los pequeños productores de Isla Puluqui, lo que genera una baja asociatividad entre las organizaciones de los distintos sectores de la Isla.

Objetivos de la Intervención, Objetivo General, poner en valor y potenciar las diversas actividades desarrolladas por los pequeños productores de la Isla, mejorando sus procesos actuales de comercialización

Objetivos Específicos: Generar redes de asociación productiva, Consolidar conocimientos básicos de comercialización en las personas y organizaciones participantes del programa, Rescate de la importancia de la actividad agrícola a través de instancias de intercambio generacional de técnicas y conocimientos en manejo de la tierra, para incentivar su práctica en los jóvenes, Optimización de los procesos de comercialización para reducir costos de traslado a los puntos de venta y Aumentar los niveles de venta de los pequeños productores de los territorios priorizados.

Participantes de la Intervención, Pequeños productores agrícolas, ganaderos y mitícolas organizados y no organizados, Artesanas jefas de hogar organizadas y no organizadas en su mayoría adulto mayor y Niños entre 4 y 10 años y jóvenes.

Organizaciones: Grupos Hortícolas, Ganaderos y Mitícolas, Agrupaciones de Artesanas y Centros de Padres y Apoderados Escuelas Rurales

Planificación Anual, Objetivo: Optimización de los procesos de comercialización para reducir costos de traslado a los puntos de venta, Proyecto Adquisición de activo no financiero Circular 33: Camión Recolector productos de origen hortícola.

Entregar conocimientos básicos de comercialización a pequeños productores con el fin de optimizar sus procesos de venta. Proyecto: Taller de capacitación en comercialización, entrega de herramientas.

Fortalecer el vínculo con la tierra y la actividad agrícola, generando interés en niños y jóvenes, Proyecto Aplicación de Compostaje y Huertos en Escuelas Rurales, postulado al Fondo de Protección ambiental, MMA.

Generar y fortalecer redes asociativas que permitan la optimización de los procesos de comercialización entre pequeños productores de Isla Puluqui. Proyecto: Instancias de Encuentro e Intercambio de conocimientos; Evento AgroFeria y Evento Feria País.

Problema Priorizado: Falta de infraestructura adecuada para potenciar el comercio interno y externo de artesanía y productos de origen hortícola, ganadero y mitícola.

Objetivo General: Aumentar los niveles de venta de los pequeños productores de los territorios priorizados, mejorando la actual infraestructura de comercialización interna y externa existentes.

Objetivos Específicos: Mejorar la Infraestructura de Comercialización exterior de la Isla Puluqui ubicada en la Isla Calbuco en sus ferias de los Mercados Los Héroes y La Vega a partir del diseño participativo de la comunidad.

Mejorar la Infraestructura de Producción interna de la Isla Puluqui en su escala comunitaria, ubicada en lo público de la Isla; en su escala habitacional, ubicado en lo exterior de la vivienda, en su predio, pasando de la concepción de la casa con campo a granjas familiares de producción comunitaria, Lo Granja.

Comenzar a instaurar lo medioambiental como tema primordial en cuanto a la conservación del patrimonio natural que es el territorio del cual se vive.

Personas Adultos Mayores, que han trabajado el campo-mar durante toda su vida. Jóvenes, que son potencialmente emigrantes de la Isla. Mujeres Jefas de Hogar, se hacen cargo de la casa y el campo-mar. Niños, que son el futuro de la Isla.

Organizaciones Club de Adulto Mayor “San Miguel” de Chope Club Deportivo “Estrella del Sur” de Llaicha Junta de Vecinos “Entre Sectores” de Llaicha.

Iniciativas y Proyectos - Diseño Espacio Comunidad: Escuela, Posta, Iglesia y Cementerio. - Fortalecimiento de capacidades: Capacitación en Autoconstrucción y Paisajismo, Capacitación en técnicas asociadas a la gestión ambiental comunitaria.

Iniciativas y Proyectos - Dentro de la Isla Recibidor público en embarcadero, Fuera de la Isla Remodelación Feria La Vega.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Bien muchas gracias por su presentación.

**7.5 OF. ORD. N° 60 DOM – BIEN NACIONAL DE USO PÚBLICO.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** La Dirección de Obras emitió un oficio en donde informa sobre solicitud de la empresa Telefónica del Sur, para la instalación de 3 gabinetes de telecomunicaciones en los sectores de acceso a la Población Villa Los Volcanes, costado de Multicancha Los Poetas II y Sector Caracolito.

**El Director de la DOM Sr. Moisés Tepano manifiesta:** Lo que ellos solicitan son espacios públicos abiertos, son cercanos a las aéreas verdes. Yo creo que aquellos que tienen la posibilidad de salir a otros países más desarrollados, siempre se ha buscado opciones de cómo minimizar la imagen o hacerlo menos feo entorno a estos equipos, si bien es cierto es algo que se necesita, pudiéramos hacer que no se vea tan feo en tema de imagen, eso habría que hablarlo con la empresa.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Vamos a pedir más información a la empresa y saber el lugar exacto de donde se pretenden instalar.

**7.6 OF. ORD. N° 61 DOM – AUTORIZACION TRANSFERENCIA DE TERRENO, PARA ERRADICACION CAMPAMENTO VISTA HERMOSA.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Hace tiempo atrás, autorizamos en el Concejo Municipal la compra de un terreno para la erradicación del Campamento Vista Hermosa y la debida construcción de su población, son tres comités Vista Hermosa I, II y III.

**El Concejal Sr. Nelson Villarroel manifiesta:** A nosotros nos gustaría conocer el listado de personas de esos tres comités.

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Pero también la oficina de vivienda tiene esos listados que se los vamos hacer llegar.

**VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI

CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ – SI

CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL – SI

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO – SI

ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ - SI

**RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo Adoptado por Unanimidad.

**ACUERDO**

APROBAR AUTORIZACION PARA TRANSFERENCIA DE TERRENO PARA ERRADICACION CAMPAMENTO VISTA HERMOSA. COMITÉ DE VIVIENDA VISTA HERMOSA, COMITÉ DE VIVIENDA VISTA HERMOSA 2, COMITÉ DE VIVIENDA VISTA HERMOSA 3, SEGÚN CONVENIO MINVU – MUNICIPALIDAD DE CALBUCO, TERRENO UBICADO EN GABRIEL GONZALEZ VIDELA, POBLACION GUSTAVO TORRES CALBUCO.

**7.7 MODIFICACION PRESUPUESTARIA MUNICIPAL.**

**El Alcalde Sr. Rubén Cárdenas Gómez indica:** Hay una propuesta de modificación, se ofrece la palabra a la Directora de Finanzas.

**La Directora de Finanzas Sra. Tania Bahamonde manifiesta:** Mayores ingresos que corresponden a derechos municipales por Concesiones de Playas recibidos en el mes de julio, por M\$30.500.-

Mayores gastos, que corresponde a financiamiento programa Fiestas Patrias y Fiesta de las Luminarias por M\$8.000.-

Gastos de Oficina de Emergencia principalmente en mediaguas por Incendios por M\$5.800.- Aporte por convenio suscrito con la Fundación Nacional para la superación de la pobreza, para la implementación en nuestra comuna del programa Servicio País, para financiar dos profesionales, por M\$2.200.- Aporte adicional del Departamento de Educación para financiar gastos de funcionamiento carreras técnicas M\$5.000.- Financiar la instalación de garitas en varios sectores por M\$2.000.- Financiar gastos de mantención eléctrica y de techumbre Mercado La Vega, por M\$2.000.- y Diferencia de costo de aporte Municipal para Programa Pavimentos Participativos año 2013, por M\$5.500.-

**VOTACION:**

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE - SI

CONCEJAL SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI

CONCEJAL SEÑORA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ – SI

CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL – SI

CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI

CONCEJAL SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO – SI

ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ – SI



**RESULTADO DE LA VOTACION:**

Acuerdo Adoptado por Unanimidad.

**ACUERDO**

APROBAR MODIFICACION PRESUPUESTARIA MUNICIPAL.

**7.8 HORA DE INCIDENTES.**

**El Concejal Sr. Nelson Villarroel manifiesta:** Quiero solicitar un documento de Vialidad o de quien corresponda para saber cuáles son los peajes que van a tener que pagar los Calbucanos en la doble vía, tengo entendido que es un peaje troncal y uno lateral y hay gente preocupada de esa situación y empezar a difundir desde ahora.

Hay dos personas sordas madre e hijo, no sé exactamente de qué sector pero en el Cesfam está toda la información de ellos, son de avanzada edad los dos.

Quiero que entreguen un inventario de las garitas que hay en Calbuco, porque hay unas garitas amarillas que no sirven para esta zona, entra todo el agua y el viento, hay que reestudiar y hacer una modificación a estas garitas.

El Sindicato de Algueros de Daitao, Rio la Maquina, hay unas mujeres que están con un proyecto de trabajo, por 15 personas, hace tiempo que estas mujeres están cesantes.

Francisco Villarroel Vera, está pidiendo plata para ir a un campeonato mundial a Rio Alegre Brasil, pide un millón de pesos.

La Junta de Vecinos San Miguel está pidiendo plata para celebrar la Fiesta de las Luminarias.

El apoyo de una educación pública, del fondo de ayuda a la caridad, está incluido Calbuco con 251.187.906.- hay un boletín de actualidad del ministerio de Educación, es de base curriculares técnicos profesionales.

**La Concejal Sra. Doris Villarroel manifiesta:** Quiero dar las gracias al Departamento de Salud por dar la información que corresponde lo entregó en un CD.

Hay una preocupación de los vecinos, no sé si se habrá solucionado el tema de la falta de médicos en la Posta de Texas.

Quiero saber si se ha pagado la deuda de perfeccionamiento de los profesores, había un compromiso con los jubilados, para saber en qué situación esta y saber si las platas han llegado o no y de no ser así para cuando.

Hay un problema de alumbrado en el sector pasaje San Sebastián, llevan por años reclamando, solicito el informe de Secplan, para ver cuál es el problema real.

Con respecto a lo que sucede con los incendios, en el sector el Rosario hay muchos vecinos que no tienen su instalación eléctrica y que están colgados desde las casas, entonces me gustaría catastrar a través del Departamento de Social, para saber cuántas familias hay en esas condiciones.

Con respecto a la participación en el Encuentro Nacional de Gobiernos Locales, en la ciudad de Santiago, agradezco la participación. Fue bastante interesante de acuerdo al alto nivel académico que fue, quiero aclarar que yo recibí una invitación con nombre y apellido de forma gratuita por Inter Chile, por haber participado en los otros seminarios y ocupe mis propios pasajes de LAN ya que también los tenía, así que hice uso de ello. Después voy a entregar mi informe.

**El Concejal Sra. Patricia Pascuales manifiesta:** Quiero consultar sobre la Ficha Protección Social, he recibido reclamos de algunas personas que dicen que son muy mal atendidas por las señoritas que atienden de forma muy despectiva y también reclaman por la Asistente Social Angélica Hinojosa.

También me gustaría saber cuánto se demoran los resultados de los puntajes.

Están dando horas muy tardes para sicotécnico, hay personas que tienen licencia vencidas, para que se agilice por favor, ya que según la ley son 30 días.

Me fue a visitar una artesana para mostrar sus trabajos los cuales están muy lindos, para que tal vez realicemos una reunión y puedan mostrar sus trabajos de esta forma escoger a las personas a quienes se les puede entregar un espacio en estos kioscos de las Plazas ciudadanas.

**El Concejal Sr. Nelson Villarroel manifiesta:** Yo quiero agradecer al Alcalde y Concejales por la visita que hicieron en mi casa materna por el fallecimiento de mi madre, eso se los agradezco.

El Sr. Alcalde y Presidente del Concejo levanta la sesión a las 18:30 hrs.

**RUBEN CARDENAS GOMEZ  
ALCALDE COMUNA CALBUCO**

**LEONEL VILLARROEL VILLARROEL  
SECRETARIO MUNICIPAL**

**CALBUCO**, 29 de agosto de 2013.